## Ṣan‘a n° 11, Bi-’ayyi sabab nuhğar, tawšíḥ, šuġl

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. | Bi-’ayyi sabab nuhğar | Wa-ssirru l-badí‘ yalma‘ | 13 |
| | Yaqúl lil-qamar wa-ššams | Hal taṭlu‘ aw naṭlu‘ | |
| 1a. | Tahğuruní yá háğirí | min ġayri zallah | 17 |
| 1b. | Fa-qultu lá ḥawla wa-lá | quwwa illá bil-Láh | |
| 1c. | Da‘úní amzuğhá | min ğufúní | |
| 2. | Yá ḥabíbí lá tahğar | Ṭúla laylí fík ashar | 12 |
| | Qul-lí kíf naṭíq naṣbar | Yá badrí | |
| 3. | Tarání naḥíl aṣfar | Wa-ğismí faná wa-ḍmar | 12 |
| | Wa-ḥubbak sakan ‘ammar | Fi ṣadrí | |
| 4. | Yá man ṯaġruhu l-ğawhar | Wal-maršaf ‘aqíq aḥmar | 12 |
| | Ríquhu ‘asal yaqṭar | Wa-yağrí | |
| 5. | Min-hu ḥababu l-ğawhar | Wal-yáqútu ḥín yalma‘ | 13 |
| | Yaqúl lil-qamar wa-ššams | Hal taṭlu‘ aw naṭlu‘ | |
| 5a. | Tahğuruní yá háğirí | min ġayri zallah | 17 |
| 5b. | Fa-qultu lá ḥawla wa-lá | quwwa illá bil-Láh | |
| 5c. | Da‘úní amzuğhá | min ğufúní | |

تدوين عمر المتيوي

## صنعة 11 توشيح شغل

.1 بِأَيِّ سَبَـــــبْ نُهْجَـــرْ وَالسِّـــرُّ البَـــدِيعْ يَلْمَـعْ
يَقُولْ لِلْقَمَـــرْ وَالشَّمْسْ هَـلْ تَطْلُـــعْ أَوْ نَطْلُـــعْ

.1a تَهْجُرُنِي يَا هَاجِرِي مِنْ غَيْرِ زَلَّـهْ
.1b فَقُلْتُ لاَ حَوْلَ وَلاَ قُـوَّة إِلاَّ بِاللَّهْ
.1c دَعُـــونِي أَمْزُجْهَا مِنْ جُفُـــونِي

.2 يَا حَبِيبِـــي لاَ تَهْجَـــرْ طُـولَ لَيْلِـي فِيـكْ أَسْـهَرْ
قُلْ لِي كِيفْ نَطِيقْ نَصْبَرْ يَا دَـــدْرِي

.3 تَرَانِـي نَحِيـلْ أَصْفَـــرْ وَجِسْمِـي فَنَى وَاضْـمَرْ
وَحُبَّكَ سَكَنْ عَمَّـــرْ فِي صَدْرِي

.4 يَا مَنْ ثَغْرُهُ الجَوْهَـــرْ وَالمَرْشَـفْ عَقِيـقْ أَحْـمَرْ
رِيقُهُ عَسَلْ يَقْطَـــرْ وَيَجْـــرِي

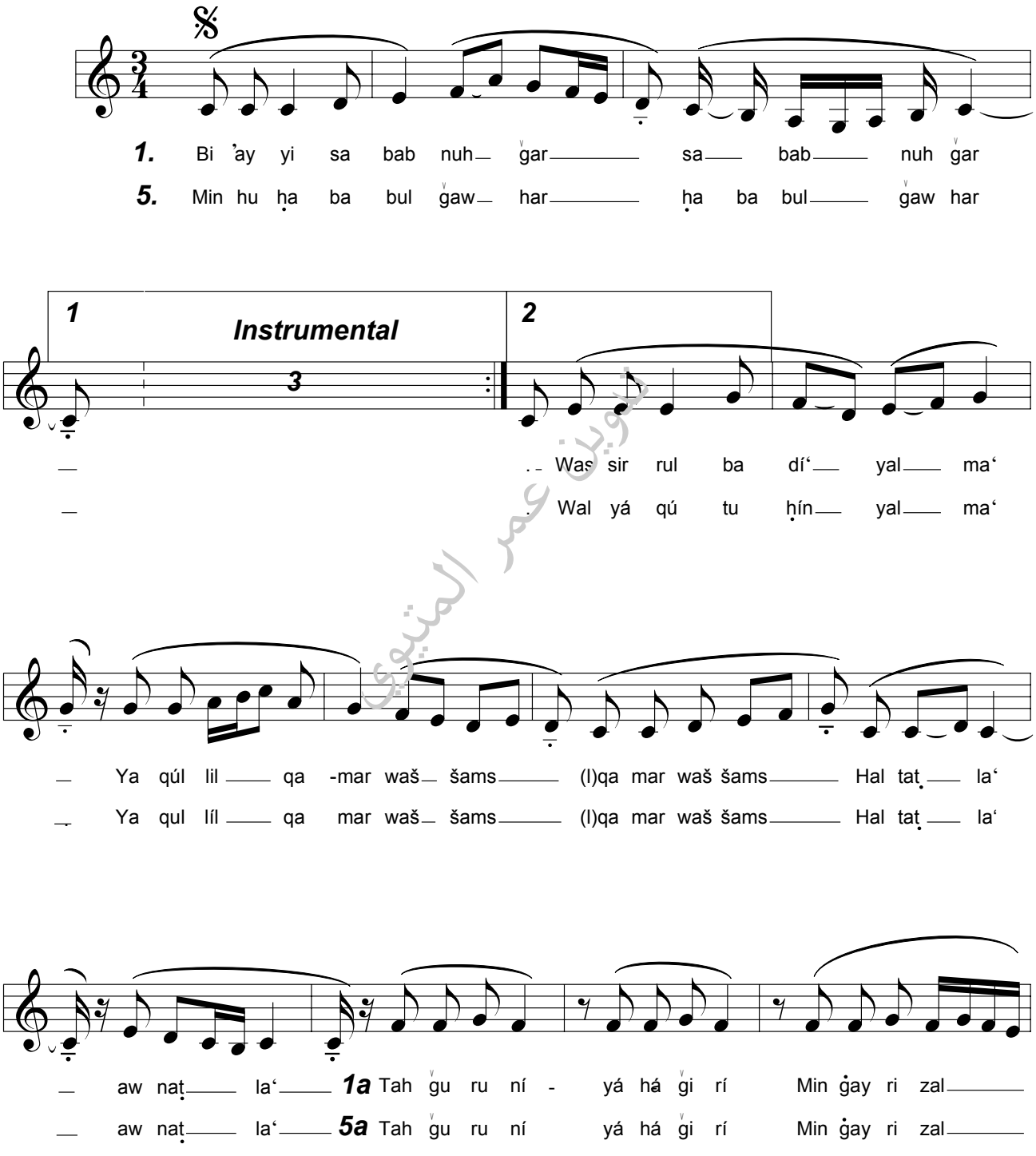
.5 مِنْهُ حَبَبُ الجَوْهَـــرْ وَاليَـــاقُوتُ حِيـنْ يَلْمَـعْ
يَقُولْ لِلْقَـــمَرْ وَالشَّمْسْ هَـلْ تَطْلُـــعْ أَوْ نَطْلُـــعْ

.5a تَهْجُرُنِي يَا هَاجِرِي مِنْ غَيْرِ زَلَّـهْ
.5b فَقُلْتُ لاَ حَوْلَ وَلاَ قُـوَّة إِلاَّ بِاللَّهْ
.5c دَعُـــونِي أَمْزُجْهَا مِنْ جُفُـــونِي
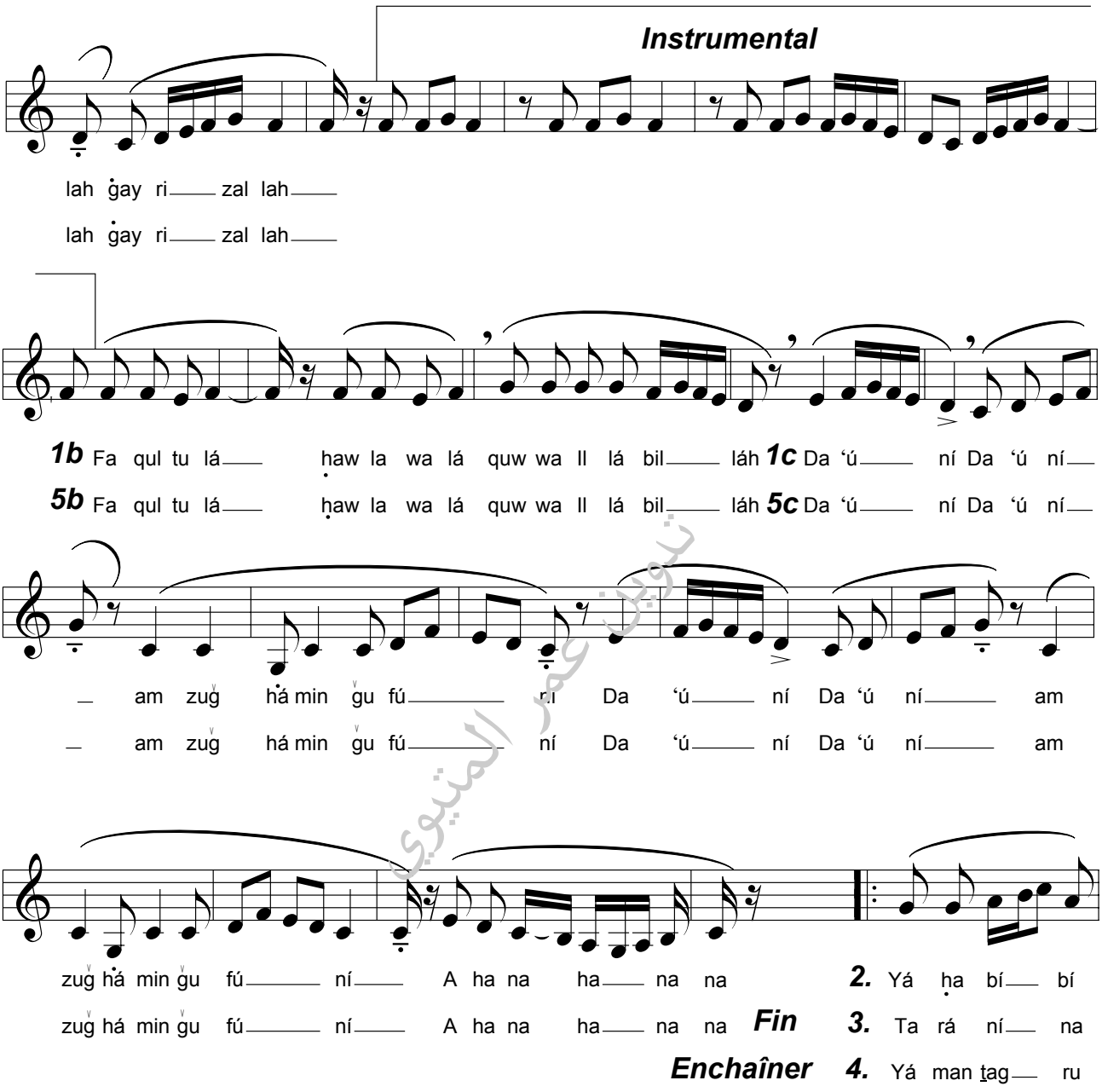
تدوين عمر المتيوي

# Ṣan'a n° 11 , Bi-'ayyi sabab

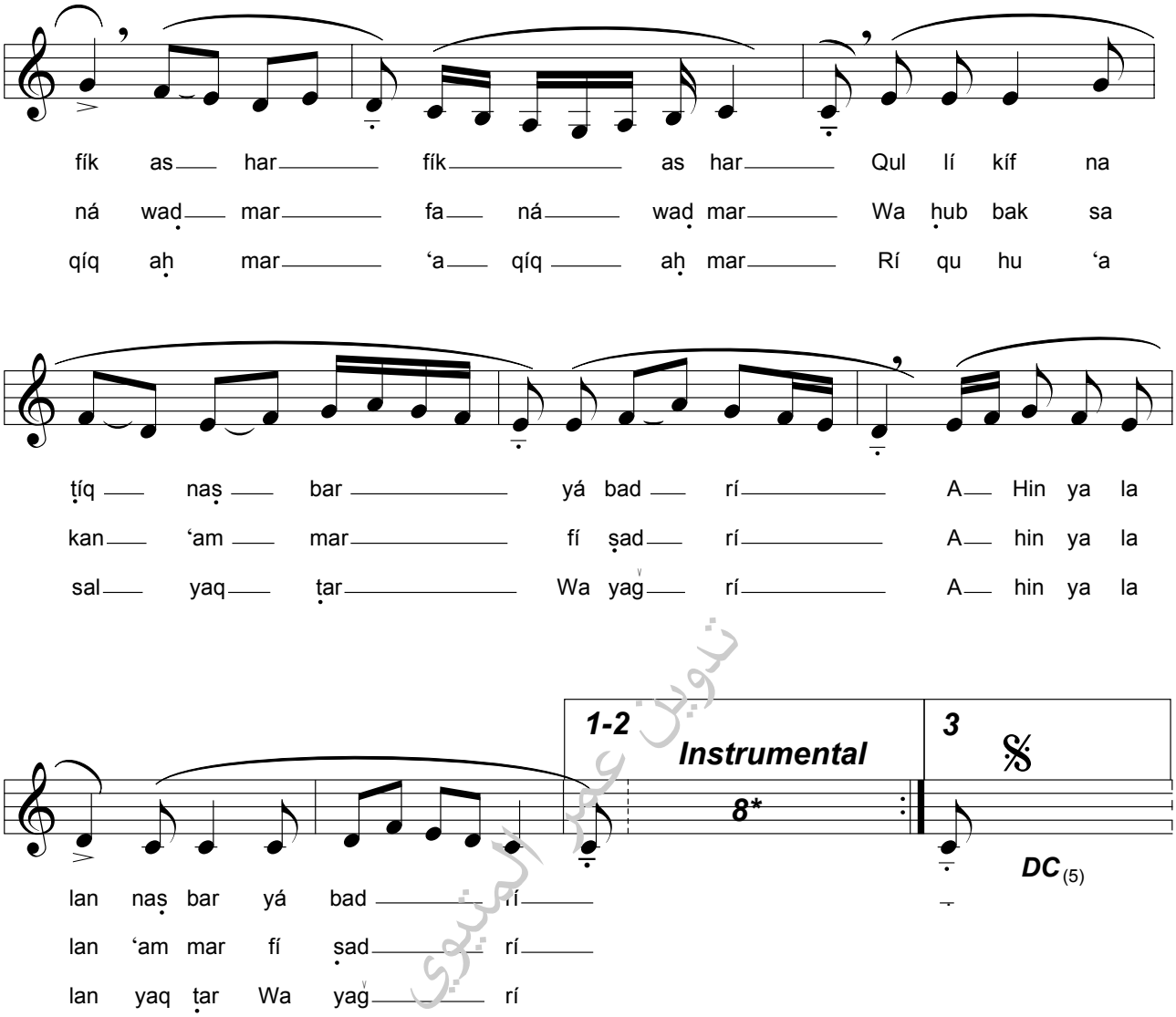
**Andante** ♩= **84**




تدوين عمر المتيوي




تدوين عمر المتيوي




تدوين عمر المتيوي

* Pour cette deuxième réponse instrumentale, il faut sauter les trois mesures de la première réponse instrumentale (concernant les versets 2 et 3).